

nomickým zdrojom svetla, ktorý poskytuje až 60% úsporu ve srovnáaní se zářivkami.
● Použité diody 5730 s barevnou teplotou 10000 K zajišťují velmi účinnou fotosyntézu rostlin, a opticky jasné světlo zdůrazňuje přirozené barvy ryb.
● Pevný, a současně tenký hliníkový kryt s plastovými prvky je elegantní a moderní. Nastavitelné nožičky umožňují stabilní montáž na okraj akvária, a nastavitelná výška umožňuje namontovat lampu až 20 cm nad akvárium.

Bezpečnostní pokyny:

● Lampa je určena pouze pro použití v místnostech.
● Nepřipojujte lampu k jinému zdroji napájení, než je uvedeno na typovém štítku zařízení.
● Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry než ty, které byly původně dodány s lampou.
● Napájecí kabel je neodpojitelný a nesmí být vyměňován. Pokud se kabel poškodí, zařízení se stane nepoužitelným.
● Jakékoli úpravy a opravy zařízení provedené vlastními silami způsobují ztrátu záruky.
● Nezvedejte lampu za napájecí kabel.
● Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud je zajištěn řádný dohled nebo školení týkající se bezpečného používání zařízení, aby související rizika byla pochopitelná.
Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Děti by neměly provádět čištění ani údržbu zařízení bez dozoru.

Instalace:

●Po vyjmutí z obalu namontujte drátěné držáky na obě strany lampy, a poté je oddělte tak, aby se plastový držák opřel na sklo akvária.
●Otočnými knoflíky nastavte výšku lampy vhodnou pro vaše akvárium.
●Rozsah nastavení umožňuje použít lampu pro různé velikosti akvária, ale dodržte níže uvedené rozsahy velikosti. Montáž příliš dlouhé nebo příliš krátké lampy je nebezpečná.
●Umístěte lampu na okraje akvarijního skla a připojte napájecí adaptér do zásuvky. Přepínač na napájecím kabelu umožňuje ruční zapnutí lampy.
ÚDRŽBA: čištění a údržba by měly být prováděny s dodržním bezpečnostních pravidel, až po odpojení napájení. Chrňte zařízení a napájecí adaptér před zalitím. Odpojte napájecí adaptér od napájení. Lampu lze čistit jemným oříšením vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby nedošlo k namočení lampy a napájecího adaptéru.
ZÁRUKA: na zakoupené zařízení je poskytována záruka 24 měsíců od data prodeje. Záruka je platná pouze s dokladem o koupi. Záruka se nevztahuje na prvky podléhající přirozenému opotřebení, jakož, na poškození v důsledku nesprávného použití. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

HU Figyelem!

A lámpa felszerelése és bekapcsolása előtt, a megfelelő használat érdekében, olvassa el a kezelési útmutatót.

Az Aqua LED Max white lámpák jellemzői:

●A lámpákat édesvízi dekoratív és növényes akváriumok megvilágítására tervezték.
●A megfelelően megválasztott, hatékony LED diódák alkalmazásának köszönhetően a lámpa nagyon gazdaságos fényforrás, amely a fénycsövekhez képest akár 60%-os megtakarítást is eredményezhet.
●Az alkalmazott 10000K szín-hőmérsékletű 5730 típusú diódák, biztosítják a növények nagyon eredményes fotoszintézisét, az optikailag világos fény pedig kihalátságlyozza a halak természetes színeét.
● A szolid, ugyanakkor vékony, műanyag elemekkel kiegészített alumínium ház elegáns és modern. A kihúzható lábak lehetővé teszik a stabil rögzítést az akvárium peremére, a szabályozható magasság miatt 20 cm-rel az akvárium fölé is felszerelhető a lámpa.

Biztonsági előírások:

● A lámpa kizárólag beltéri használatra készült.
● Kizárólag a készülék adat-tábláján feltüntetett áramforrások csatlakoztassa a lámpát.
● Ne használjon más tápegységeket, mint amelyek-et eredetileg mellékeltek a lámpához.
● A nem levehető hálózati kábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik.
● Ne használjon más tápegységeket, mint amelyek-et eredetileg mellékeltek a lámpához.
● A készülék önállóan elvégzett bármínemű módosítása vagy javítása a

garancia elvesztését vonja maga után.
● Ne emelje fel a lámpát a hálózati kábel-nél fogva.
● Ezt a berendezést legalább a 8. életévüket betöltött gyermekek, csökkent fizikai és szellemi képességű személyek, valamint a berendezés hasz-nálatában járatlan és az ismereteivel nem rendelkező személyek is kezelhetik abban az esetben, ha biztosított a beren-dezés biztonságos használatával kapcso-latos megfelelő felügyelet vagy oktatás és a kezeléssel járó kockázatokat megér-tették. A berendezés nem játékszer. Felü-gyelet nélküli gyermekek nem tisztíthatják és tarthatják karban a berendezést.

Telepítés:

● Miután kivette a berendezést a csomagolásból, szerelje fel a drótfogókat, a lámpa mindkét oldalára, majd húzza szét őket úgy, hogy a műanyagos rész az akvárium üvegén nyugodjon.
● A gombok segítségével állítsa be a lámpa akváriumhoz mért magasságát.
● A beállítás tartomány lehetővé teszi a lámpa használatát különböző méretű akváriumokhoz, de mindenképpen tartsa be az alább megadott mérehtarományokat. Túl hosszú vagy túl rövid lámpát telepíteni veszélyes.
● Helyezze a lámpát az akváriumi üvegének a peremére, és csatlakoztassa a hálózati tápegységét egy a fali aljzathoz. A hálózati kábelen lévő kapcsoló lehetővé teszi a lámpa kézi be-kapcsolását.

KARBANTARTÁS: a tisztítást és a karbantartást az áramellátás kikapcsolása után, a biztonsági előírások betartásával szabad elvégezni. Védje víz ellen a berendezést és a tápegységet. Áramlatlanítsa a tápegységet. A lámpát neves ru-hával óvatosan meg lehet törölgetni. Vigyázzon, nehogy vízes legyen a lámpa vagy a tápegység.
GARANCIA: a vásárolt készülékre a vásárlási dátumtól számított 24 hónapos garancia érvényes. A garancia csak a vásárlási bizonylattal. A garancia nem terjed ki a természetes elhasználódásnak kitett alkatré-szekre és a nem megfelelő használatból adódó sérülésekre. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a bevőknek a szerződésnek nem megfelelő áruból eredő jogait.

SK Upozornenie!

Pred inštaláciou a uvedením lampy do prevádzky si prečítajte tento návod, aby ste mohli zariadenie správne používať.

Vlastnosti lámp Aqua LED Max white:

● Lampy sú určené na osvetlenie sladkovodných dekoračných a rastlinných akvárií.
● Vďaka použitiu správne zvolených a účinnýchLED diód je lampaveľmi úsporným svetelným zdrojom, ktorý poskytuje až 60% úsporu oproti žiarivkam.
● Používané diody 5730 s farebnou teplotou 10000K zaisťujú veľmi účinnú fotosyntézu rastlín a opticky jasné svetlo zdôrazňuje prirodzené farby ryb.
● Masivny, ale zároveň tenký hliníkový kryt s plastovými prvkami je elegantný a moderný. Výsuvné nožičky umožňujú stabilnú fixáciu na okraji akvária a nastaviteľná výška umožňuje namontovať lampu až do 20 cm nad hladinou akvária.

Bezpečnostné pokyny:

● Lampa je určená len na použitie v interiéroch.
● Nepripájajte lampu k inému zdroju napájania, ako je uvedené na typovom štítku prístroja.
● Nepoužívajte iné napájacie adaptéry než tie, ktoré sú súčasťou výbavy lampy.
● Neodpojiteľný napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak sa kábel poškodí, prístroj sa stane nepoužiteľným.
● Akékoľvek úpravy a opravy prístroja vykonané vlastnými silami vedú k strate záruky.
● Nezdvíhajte lampu uchopením za napájací kábel.
● Tento prístroj môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalosti, pokiaľ sú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa použitia prístroja bezpečným spôsobom a porozumeli z toho vyplývajúcim možným nebezpečenstvám. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ledaže sú pod príslušným dohľadom.

Instalácia:

● Po vyťahnutí z obalu namontujte drôtené rukoväte na obe strany lampy a potom ich usporiadajte tak, aby sa plastová rukoväť opierala o sklo akvária.
● Pomocou otočných gombíkov nastavte výšku lampy podľa veľkosti vášho akvária.
● Rozsah nastavenia umožňuje používať lampu pre rôzne veľkosti akvária, avšak je nutné dodržiavať rozmerne nižšie. Montáž príliš dlhej alebo príliš krátkej lampy je nebezpečná.

● Umiestnite lampu na okraj skiel akvária a pripojte napájací adaptér do sieťovej zásuvky.
Přepínač na napájecom kábli umožňuje ručné zapínanie lampy.
ÚDRŽBA: čistenie a údržbu vykonávajte pri dodržaní bezpečnostných pravidiel, po odpojení napájania. Chrňte prístroj a napájací adaptér proti zaplaveniu.
Odpojte napájací adaptér od zdroja napájania. Lampu je možné čistiť jemným utieraním vlhkou handričkou.
Dávajte pozor, aby sa lampa a napájací adaptér nezamočili.
ZÁRUKA: týmto sa poskytuje záruka na kúpené zariadenie v trvaní 24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka je platná iba s potvrdzením o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na prvky podliehajúce prirodzenému opotrebeniu ani na poškodenia v dôsledku nesprávnej prevádzky. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho z titulu rozporu tovaru so zmluvou.

LT Dėmesio!
Pries įrengiant ir jungiant lempa būtina susi-pažinti su sia instrukcija, kad prietaisas būtų tinkamai naudojamas.

„Aqua LED Max white “ lempų savybės:

● Lempos skirtos dekoratyviniams ir augalų gelavandeniams akvariumams apšviesti.
● Dėl tinkamai parinktu, veiksmingų LED diodų lempa yra labai ekologiškas šviesos šaltinis, kuris padeda sutaupyti iki 60 proc. palyginti su fluorescencinėmis lempomis.
● Naudojami 5730 diodai, kurių spalvos temperatūra 10000 K, užtikrina labai veiksmingą augalų fotosintezę, o optiškai šviesi šviesa paryskina natūralias žuvų spalvas.
● Tvirtas ir kartu plonas aliuminio korpusas su plastikiniais elementais yra elegantiškas ir naujoviškas. Išskleidžiamos kojelės leidžia stabiliai tvirtinti ant akvariumo briaunos, o reguliuojamas aukštis leidžia lempą tvirtinti iki 20 cm virš akvariumo.

Saugos instrukcija:

● Lempa skirta naudoti tik patalpų viduje.
● Neįjungti lempos į kitą maitinimo šaltinį, išskyrus nurodytą prietaiso vardineje lentelėje.
● Nenaudoti kitų kroviklių, išskyrus originalius, kurie pateikiami su lempa.
● Maitinimo laidas nekeičiamas. Pažeidus laidą, prietaisas netinkamas naudoti.
● Netenkama garantijos dėl betkokių prietaiso pakeitimų ir taisymų savo nuožiuara.
● Nekelti lempos paėmus už maitinimo laidu.
● Šią įrangą gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus vaikai ir žmonės su silpnesnėmis fizinėmis, protinėmis galimybėmis bei žmonės, neturintys patirties ir žinių apie įrangą, jeigu užtikrinama tinkama priežiūra ar apmokoma, kaip saugiai naudoti įrangą, kad su tuo susiję pavojai būtų suprantami. Vaikai neturėtų žaisti įrangą. Neprižiūrimi vaikai neturėtų atlikti įrangos valymo ir priežiūros darbų.

Įrengimas:

● Išėmus iš pakuotės sumontuoti vielinius laikiklius abiėiose lempos pusėse, pasukiu išskeisti juos taip, kad plastikinis laikiklis rėmtus i akvariumo stiklą.
● Rankenėlėmis tinkamai pritaikyti lempos aukštį pagal turimą akvariumą.
● Regulavimo ribos leidžia lempa naudoti įvairių dydžių akvariumams, bet būtina paisyti toliau pateiktiam matmenų ribų. Pavojinga sumontuoti per ilgą ar per trumpą lempą.
● Pastatyti lempa ant akvariumo stiklo briaunų ir jungti kroviklį į tinklo lizdą. Maitinimo laidu jungkails leidžia jungti lempa rankiniu būdu.

PRIEŽIŪRA: valymo ir priežiūros darbus atlikti laikantis saugos reikalavimų ir išjungus iš maitinimo. Saugoti prietaisą ir kroviklį nuo užliejimo. Išjungti kroviklį iš srovės. Lempa gali būti valyti švelniai nušluostant drėgnu skudurėliu.
Atsargiai, nesudreikinti lempos ir kroviklio.
GARANCIJA: isigydam prietaisui suteikiama 24 mėnesių nuo pardavimo datos garantija. Garantija galioja tik pateiktus pirkinio dokumentą. Garantija netaikoma elementams, kurie natūraliai nusidėvi, ir sugadinimams dėl netinkamo naudojimo. Garantija nepanaikina, nepariboja ir nesustabdo pirkejo teisiu, kylanciu dėl prekes neatitikimo sutarciai.

UA Увага!
Перш ніж встановлювати та вмикати лампу, будь ласка, прочитайте цю інструкцію для правильного використання.

Характеристики ламп Aqua LED Max white:

● Лампи призначено для освітлення прісноводних декоративних та рослинних акваріумів.
● Завдяки використанню правильно підібраних, ефективних світлодіодів, лампа є дуже економічним джерелом світла, що забезпечує економію до 60% порівняно з люмінесцентними лампами.

● Застосовані 5730 світлодіодів з колірною температурою 10000К забезпечують дуже ефективний фотосинтез рослин, а оптично яскраве світло підкреслює природні

колюри риб.
● Міцний, але тонкий алюмінієвий корпус з пластиковими елементами є елегантним та сучасним.
Розсувні ніжки дають змогу надійно закріпити lampu на краю акваріума, а регульована висота дозволяє встановлювати її на рівні до 20 см над акваріумом.

Інструкція з техніки безпеки:

● Лампа призначена лише для внутрішнього використання.
● Не під’єднуйте lampu до джерела живлення, відмінного від зазначеного на заводській таблиці пристрою.
● Не використовуйте будь-які інші адаптери живлення, крім тих, що входять до комплекту лампы.
● Незнімний шнур живлення не підлягає заміні.
Якщо шнур пошкоджено, пристрій стає непридатним.
● Будь-які модифікації та ремонт пристрою, зроблені самостійно, призводять до втрати гарантії.
● Не піднімайте lampu, тримаючи за шнур живлення.
● Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними та розумовими можливостями, як і люди, які не мають досвіду та знань того, як поводитися з пристроєм, за умови, що користування відбуватимється під наглядом, було проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, і якщо їм відомі пов’язані з цим ризики.
Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм.
Діти без нагляду не повинні проводити чищення та технічне обслуговування пристрою.

Встановлення:

● Вийнявши з опакowania, встановіть дротяні ніжки по обидва боки лампи, а потім розставте їх так, щоб пластиковий тримач спирався на скло акваріума.
● За допомогою крутєвкіч відрегулюйте висоту лампи відповідно до вашого акваріума.
● Діапазон регулювання дозволяє використовувати lampu для різних розмірів акваріума, але слід дотримуватися діапазонів розмірів, наведених нижче.
Небезпечно встановлювати занадто дову або занадто коротку lampu.
● Помістіть lampu на край акваріумного скла і під’єднайте адаптер живлення до розетки.
Вимикач на шнурі живлення дозволяє вимкати lampu вручну.

ДОГЛЯД: очищення та технічне обслуговування повинні виконуватися з дотриманням правил техніки безпеки після від’єднання від джерела живлення.
Защайте пристрій і блок живлення від затоплення.
Від’єднайте адаптер від джерела живлення.
Лampu можна почистити, обережно протерши її вологою ганчіркою.
Будьте обережні, щоб не namочити lampu та блок живлення.
ГАРАНТИЯ: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу.
Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку.
Гарантія не поширюється на деталі, що зазнають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання.
Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

GR Σημείωση!

Πριν εγκαταστήσετε και ενεργοποιήσετε τον λαμπτήρα, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο για να είστε σε θέση να τον χρησιμοποιήσετε σωστά.

Хαρακτηριστικά των λαμπών Aqua LED Max white:

● Οι λαμπήρες έχουν σχεδιαστεί για να φωτίζουν ενυδρεία γλυκού νερού δύο ειδών: διακοσμητικά ενώ και με φυτά.
● Χάρη στη χρήση σωστά επιλεγμένων, αποδοτικών λυχνιών LED, ο λαμπτήρας είναι μια πολύ οικονομική πηγή φωτός που παρέχει έως και 60% εξοικονόμηση σε σύγκριση με τους λαμπήρες φθορισμού.
● Οι χρησιμοποιούμενες λυχνίες 5730 με θερμοκρασία χρώματος 10000K διασφαλίζουν πολύ αποτελεσματική φωτοσύνθεση φυτών, ενώ το οπτικά έντονο φως δίνει έμφαση στα φυσικά χρώματα των ψαριών.
● Το ανθεκτικό και ταυτόχρονα λεπτό περίβλημα αλουμινίου με πλαστικά στοιχεία είναι κομψό και μοντέρνο. Τα ετεκτάσιμα ποδια επιτρέπουν σταθερή τοποθέτηση στην άκρη του ενυδρείου και το ρυθμιζόμενο ύψος σας επιτρέπει να τοποθετήσετε το λαμπτήρα έως και 20 εκατοστά πάνω από το ενυδρείο.

Οδηγίες ασφαλείας:

● Ο λαμπτήρας προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
● Μη συνδέετε το λαμπτήρα σε τροφοδοτικό διαφορετικό από αυτό που αναφέρεται στην πινακίδα με τα ονομαστικά στοιχεία της συσκευής.
● Χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικά

που παρέχονται με το λαμπτήρα.
● Το μη-αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, ο εξοπλισμός καθίσταται άχρηστος.
● Τυχόν τροποποιήσεις και επισκευές της συσκευής που πραγματοποιείτε μόνοι σας θα έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης.
● Μη σηκώνετε το λαμπτήρα κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
● Ο παρόν εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του εξοπλισμού, εάν παρέχεται επαρκής επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, ώστε να καθίστανται κατανοητοί οι σχετικοί κίνδυνοι. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό.
Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού από παιδιά δίχως επίβλεψη.

Εγκατάσταση:

● Αφού αφαιρέσετε το λαμπτήρα από τη συσκευασία, τοποθετήστε τις λαβές από πάνω και στις δύο πλευρές του λαμπτήρα και στη συνέχεια, διαχωρίστε τις έτσι ώστε η πλαστική λαβή να ακουμπήσει το τζάμι του ενυδρείου.
● Χρησιμοποιώντας τα στρόφιξα, ρυθμίστε το ύψος του λαμπτήρα για να ταίριαξει στο ενυδρείο σας.
● Το εύρος ρύθμισης επιτρέπει τη χρήση του λαμπτήρα στα ενυδρεία διαφορετικού μεγέθους, αλλά πρέπει να τηρούνται τα εύρη μεγέθους που δίνονται παρακάτω.
Είναι επιθυμητό να εγκαταστήσετε ένα πολύ μεγάλο ή πολύ κοντό λαμπτήρα.
● Τοποθετήστε το λαμπτήρα στις άκρες του τζαμιού ενυδρείου και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
Ο διακόπτης στο καλώδιο τροφοδοσίας σας επιτρέπει να ανώσετε το λαμπτήρα δια χειρός.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ: ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις κανόνες ασφαλείας, μετά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού.
Μην αφήσετε τη συσκευή ούτε το τροφοδοτικό να πλημμυρίσουν.
Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από το ρεύμα.
Για να καθαρίσετε το λαμπτήρα, σκουπίστε τον απαλά με ένα υφρό πανί.
Προσέξτε να μην βράξει ο λαμπτήρας και το τροφοδοτικό.
ΕΓΓΥΗΣΗ: παρέχεται 24μηνη εγγύηση για την αγοράσθεισα συσκευή στα πη περισσότερα πωλητήρια.
Η εγγύηση ισχύει μόνο με την απόδειξη αγοράς.
Η εγγύηση δεν καλύπτει στοιχεία που υποκαίνται σε φυσική φθορά και ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση.
Η εγγύηση δεν απέκει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή που απορρέουν από τη μη-συμμόρφωση του προϊόντος με την σύμβαση.

RU Внимание!

Прежде чем устанавливать и включать лампу, пожалуйста, прочитайте данную инструкцию для правильного использования.

Характеристики ламп Aqua LED Max white:

● Лампы предназначены для освещения пресноводных декоративных и растительных аквариумов.
● Благодаря использованию правильно подобранных, эффективных светодиодов, лампа является очень экономичным источником света, обеспечивающим экономию до 60% по сравнению с люминесцентными лампами.
● Применение 5730 светодиодов с цветовой температурой 10000K обеспечивают очень эффективный фотосинтез растений, а оптический яркий свет подчеркивает естественные цвета рыб.
● Крепкий, но тонкий алюминиевый корпус с пластиковыми элементами является элeгантным и современным. Раздвижные ножки позволяют надежно закрепить lampu на краю аквариума, а регулируемая высота позволяет устанавливать ее на уровне до 20 см над аквариумом.

Инструкция по технике безопасности:

● Лампа предназначена только для внутреннего использования.
● Не подключайте lampu к источнику питания, отличного от указанного на заводской табличке устройства.
● Не используйте другие адаптеры питания, кроме тех, которые входят в комплект лампы.
● Несъемный шнур питания не подлежит замене.
Если шнур поврежден, устройство становится непригодным.
● Любые модификации и ремонт устройства, сделанные самостоятельно, приводят к потере гарантии.
● Не поднимайте lampu, держа за шнур питания.
● Этим устройством могут пользоваться дети от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими и умственными возможностями, как

и люди, не имеющие опыта и знаний того, как обращаться с устройством, при условии, что пользование будет происходить под наблюдением, было проведено инструктаж по безопасному использованию устройства, и если им известны повязкам связанные с этим риски.
Не позволяйте детям играть с устройством.
Дети без присмотра не должны проводить чистку и техническое обслуживание устройства.

Установка:

● Вывун из упаковки, установите проволочные ножки с обеих сторон лампы, а затем расставьте их так, чтобы пластиковый держатель опирался на стекло аквариума.
● С помощью регуляторов установите высоту лампы в соответствии с вашим аквариумом.
● Диапазон регулирования позволяет использовать lampu для различных размеров аквариума, но следует соблюдать диапазонов размеров, приведенных ниже.
Опасно устанавливать слишком длинную или слишком короткую lampu.

● Поместите lampu на край аквариумного стекла и подключите адаптер питания к розетке.
Включатель на шнуре питания позволяет включать lampu вручную.

УХОД: очистка и техническое обслуживание должны выполняться с соблюдением правил техники безопасности после отключения от источника питания.
Защайте устройство и блок питания от затопления.
Отсоедините адаптер от источника питания.
Лampu можно почистить, осторожно протерев ее влажной тряпкой.
Будьте осторожны, чтобы не namочить lampu и блок питания.
ГАРАНТИЯ: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу.
Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку.
Гарантія не поширюється на деталі, що зазнають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання.
Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

Model	Watt	Lamp length (cm)	Aquarium length (cm)	lumens	LED	Item no.
30	10	30	30-40	1450	32	L510
40	15	40	40-50	2200	48	L515
60	26	60	60-70	3800	80	L526
80	39	80	80-90	5700	120	L539
100	47	100	100-110	6800	144	L547
120	52	120	120-130	7600	160	L552
150	62	150	150-160	9100	192	L562

hap pet	HAPPET Sp. z o.o. Kotowo 42, 60-009 Poznań, Poland www.happet.eu
----------------	--

Aqua LED maxwhite

EN Note!
Prior to mounting and installation of the lamp, please read this instruction in order to use the device properly.

Aqua LED Max white lamp features:

●Lamps are designed to illuminate fresh water decorative aquariums and plant aquariums.
●Thanks to the use of selected, efficient LEDs, the lamp is an economic light source, providing 60% energy saving in comparison to lumino-utility tubes.
●The use of 5730 LEDs with 10000K colour temperature ensure very effective photosynthesis of plants and optically bright light emphasises natural colours of fish.
●Solid yet slim aluminium casing with plastic elements is elegant and modern. Pull-out legs allow for stable assembly on the edge of tank and a regulated height enables you to place the lamp up to 20 cm above the aquarium.

Safety instruction:

●The lamp is designed for indoor use only.
●Do not connect the lamp to power other than the indicated on the device’s name plate.
●Do not use power units other than the original provided with the lamp.
●The power cord is non-detachable and can’t be replaced. If the cord is damaged, the lamp must be discarded.
●Any modifications and repairs of the device performed without authori-sation shall result in loss of guarantee.
●Do not raise the lamp by the power cable.
●This equipment can be used by

children at least 8 years of age and persons with reduced physical, mental abilities and people with lack of experience and knowledge of equipment, if it they have been given adequate supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe manner, so that the related risks are understandable. Children should not play with the equipment. Children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.

Installation:

- After taking out of the package, mount the wire handles on both sides of the lamp, and then position them so that he plastic grip rests on the aquarium's edge.
- Using the knobs adjust the height of the lamp to your aquarium.
- Regulation range makes it possible to use the lamp for different aquarium sizes, but the size rages given below should be observed. Mounting a lamp that is too long or too short is dangerous.
- Place the lamp on the edges of the aquarium's glass and connect the power unit to the power socket. Circuit breaker on the power cables allows to switch the lamp on manually.
- MAINTENANCE:** cleaning and maintenance should be performed with observance of all health and safety rules, after disconnection of power. Protect the device and the power unit against inundation. Disconnect the power unit from power. The lamp may be cleaned by delicate wiping with damp cloth. Make sure not to wet the lamp and the power unit. **WARRANTY:** 24-month warranty is provided from the date of purchase. The warranty is valid only with proof of purchase. Warranty does not cover parts undergoing natural, daily wear and damages resulting from improper use. The warranty conditions do not exclude, limit or suspend user's rights derived from discrepancy of the merchandise with the agreement.

PL Uwaga!
Przed zainstalowaniem i uruchomieniem lampy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania urządzenia.

Cechy lamp Aqua LED Max white:

●Lampy przeznaczone są do oświetlenia słodkowodnych akwariów dekoracyjnych i roślinnych.●Dzięki wykorzystaniu odpowiednio dobranych, wydajnych diod LED, lampa jest bardzo ekonomicznym źródłem światła zapewniającym do 60% procent oszczędności w porównaniu do świetlówek. ●Zastosowane diody 5730 o temperaturze barwowej 10000K zapewniają bardzo skuteczną fotosyntezę roślin, a optycznie jasne światło podkreśla naturalne kolory ryb. ●Solidna, a jednocześnie cienka aluminiowa obudowa z plastikowymi elementami jest elegancka i nowoczesna. Rozsuwane nóżki umożliwiają stabilne zamocowanie na krawędzi akwarium, a regulowana wysokość pozwala na zamontowanie lampy do 20 cm nad akwarium.

Instrukcja bezpieczeństwa:

● Lampa przeznaczona do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń. ● Nie podłączać lampy do zasilania innego niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia. ● Nie stosować zasilaczy innych niż oryginalnie dostarczonych z lampą.● Przewód zasilający nieodłączalny nie może być wymieniony. Jeżeli przewód ulegnie uszkodzeniu, sprzęt staje się bezużyteczny. ● Wszelkie modyfikacje i naprawy urządzenia wykonane na własną rękę skutkują utratą gwarancji. ● Nie należy podnosić lampy trzymając ją za przewód zasilający. ● Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie odpowiedni nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

Instalacja:

- Po wyjęciu z opakowania należy zamontować uchwyty z drutu po obu stronach lampy, a następnie rozstawić je tak, by plastikowy uchwyt opierał się o szybę akwarium.
- Używając pokreśleć odpowiednio dostosuj wysokość lampy do swojego akwarium.

- Zakres regulacji umożliwia stosowanie lampy dla różnych rozmiarów akwarium, ale należy trzymać się zakresów wymiarów podanych poniżej. Montaż za długiej, lub za krótkiej lampy jest niebezpieczny.
- Postaw lampę na krawędziach szyb akwarium i podłącz zasilacz

lacz do gniazda sieciowego. Wyłącznik na przewodzie zasilającym umożliwia ręczne załączenie lampy.
KONSERWACJA: czyszczenia i konserwacji należy dokonywać z zachowaniem zasad bezpieczeństwa, po odłączeniu zasilania. Chronić urządzenie i zasilacz przed zalaniem. Odłącz zasilacz od prądu.
Lampę można czyścić poprzez delikatne przetrarcie wilgotną ściereczką. Uważaj, by nie zamoczyć lampy i zasilacza.
GWARANCJA: udziela się 24 miesięcznej gwarancji na zakupione urządzenie od daty sprzedaży. Gwarancja ważna jest jedynie z dowodem zakupu. Gwarancji nie podlegają elementy ulegające naturalnemu zużyciu oraz uszkodzenia wynikające z niedopowiednioego użytkowania. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DE Achtung!
Um den ordnungsgemäßen Betrieb der Lampe sicherzustellen, ist diese Betriebsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme zu lesen.

Merkmale der Lampen Aqua

LED Max white:

● Die Lampen sind für die Beleuchtung von dekorativen und Pflanzenaquarien mit Süßwasser ausgelegt. ● Durch den Einsatz von entsprechend ausgewählten, leistungsfähigen LEDs ist die Lampe eine sehr wirtschaftliche Lichtquelle, die bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber den herkömmlichen Leuchtstofflampen gewährleistet. ● Die eingesetzten LEDs 5730 mit der Lichttemperatur 10000K sorgen für eine sehr effiziente Photosynthese von Pflanzen, und optisch helles Licht bringt die natürliche bunte Farben von Fischen in die Szene. ● Das robuste, aber gleichzeitig dünnwandige Alu-Gehäuse mit Kunststoff-Komponenten ist stilvoll und modern. Ausziehbare FüÙe bieten die Möglichkeit, das Gerät am Rande des Aquariums stabil zu befestigen und eine geregelte Höhe ermöglicht es Ihnen, die Lampe bis zu 20 cm über dem Aquarium zu platzieren.

Sicherheitshinweise:

● Die Lampe ist nur für Innenräume geeignet. ● Niemals die Lampe an den Netzanschluss mit der Spannung anschließen, die mit der Spannung auf dem Typenschild nicht übereinstimmt. ● Nur Original-Netzteile, die mit der Lampe mitgeliefert werden, anwenden. ● Das Netzkabel ist fest mit dem Gerät verbunden und kann nicht ausgetauscht werden. Wird das Kabel beschädigt, ist das Gerät unbrauchbar. ● Sämtliche eigenmächtigen Änderungen und Reparaturen am Gerät haben den Verlust der Garantieansprüche zur Folge. ● Die Lampe niemals am Anschlusskabel anheben. ● Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen und mentalen Fähigkeiten und Personen, die keine Erfahrung in und Wissen über dieses Gerät haben, verwendet werden, wenn eine angemessene Aufsicht oder Anleitung zur Verwendung der Geräte in einer sicheren Weise gewährleistet werden kann, so dass die damit verbundene Gefahr für alle verständlich ist. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kindern sollte es nicht zugelassen werden, die Reinigung und Wartung von Geräten auszuführen.

Installation:

- Das Gerät aus der Verpackung nehmen, Drahthalterungen auf beiden Seiten der Lampe montieren und so positionieren, damit der Kunststoffgriff am Rand des Aquariums aufliegt.
- Stellen Sie mit den Knöpfen die Höhe der Lampe auf Ihr Aquarium ein.
- Durch den flexiblen Verstellbereich kann die Lampe bei Aquarien mit der verschiedenen Größe befestigt werden, es sind aber die Abmessungen in dem nachfolgend vorgegebenen Toleranzbereich einzuhalten. Der Einbau einer zu langen bzw. zu kurzen Lampe kann zu einer Gefahr führen.
- Die Lampe an Rändern von Aquarium-Glasscheiben aufsetzen und das Netzteil an eine Netzstromsteckdose anschließen. Der Schalter am Netzkabel ermöglicht es Ihnen ein manuelles Einschalten der Lampe.

WARTUNG: bei der Reinigung und Wartung das Gerät stromlos schalten und die Sicherheitshinweise beachten. Das Gerät und das Netzteil vor dem Eindringen von Flüssigkeiten schützen. Das Netzteil stromfrei schalfen. Die Lampe schonend mit einem feuchten Tuch reinigen. Auf keinen Fall Flüssigkeiten in die Lampe und das Netzteil eindringen lassen.
GARANTIE: sie erhalten eine 24-monatige Garantie auf das gekaufte Gerät (ab Verkaufsdatum). Die Garantie ist nur mit dem Einkaufsbeleg.Gewöhnliche Verschleißerscheinung stellen keine Mängel dar und begründen daher keine Mängelrechte des Käufers. Der Garantieanspruch verfällt bei unsachgemäßer Nutzung.Beim Fall, wenn die Ware dem Vertrag nicht entspricht, werden die daraus folgenden Rechte des Käufers durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder ausgesetzt.

FR Attention!
Avant d'installer et de mettre en marche la lampe, lisez ces instructions pour une utilisation correcte de l'appareil.

Caractéristiques des lampes

Aqua LED Max white:

● Les lampes sont conçues pour éclairer les aquariums décoratifs et végétaux d'eau douce. ● Grâce à l'utilisation de diodes LED efficaces et correctement sélectionnées, la lampe constitue une source de lumière très économique ofrant jusqu'à 60% d'économies par rapport aux lampes fluorescentes. ● L'utilisation de diodes 5730 à la température de couleur de 10000 K, assurée une photosynthèse très efficace des plantes, et la lumière fibre optique brillante met l'accent sur les couleurs naturelles des poissons. ● Un boîtier solide et mince en aluminium avec des éléments en plastique est élégant et moderne. Les pieds réglables permettent un montage stable sur le bord de l'aquarium.

Instructions de sécurité:

● La lampe est destinée uniquement à une utilisation en intérieur. ● Ne branchez pas la lampe à une source d'alimentation autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil. ● Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec la lampe. ● Le cordon d'alimentation ne peut pas être déconnecté et remplacé. Si le cordon est endommagé, l'équipement devient inutile. ● Toutes les modifications et les réparations de l'appareil effectuées par l'utilisateur de la lampe entraînent la perte de la garantie. ● Ne soulevez pas la lampe en la tenant par le câble d'alimentation. ● Le présent matériel peut être exploité par les enfants âgés d'au moins 8 d'ans, par les personnes d'abaissées capacités physiques, mentales et par les personnes du manque de l'expérience ou les connaissances du matériel, s'il y est assurée le contrôle convenable ou l'instruction qui concernent exploiter du matériel en toute sécurité en ce sens que les risques liés à l'utilisation du matériel sont compris. Les enfants ne peuvent pas s'amuser au matériel. Les enfants ne peuvent pas exécuter les nettoyages et de la conservation du matériel sans le contrôle.

Installation:

- Après avoir retiré de l'emballage, montez les supports poignés métalliques des deux côtés de la lampe, puis placez-les de sorte que la poignée en plastique repose sur le bord de l'aquarium.
- À l'aide des boutons, ajustez la hauteur de la lampe à votre aquarium.
- La plage de réglage vous permet d'utiliser la lampe dans des aquariums de tailles différentes, mais respectez les dimensions indiquées ci-dessous. Le montage d'une lampe trop longue ou trop courte est dangereux.
- Placez la lampe sur les bords de la vitre de l'aquarium et insérez l'alimentation dans la prise électrique. Un interrupteur sur le câble d'alimentation permet d'éteindre ou d'allumer la lampe à la main.
- ENTRETIEN ET NETTOYAGE:** le nettoyage et l'entretien doivent être effectués conformément aux règles de sécurité, après avoir débranché l'alimentation électrique. Protégez l'appareil et le dispositif d'alimentation contre l'eau. Débranchez l'alimentation du réseau électrique. Nettoyez la lampe doucement avec un chiffon humide. Veillez à ne pas mouiller ni la lampe ni le dispositif d'alimentation. **GARANTIE:** la garantie pour l'appareil acheté est attribuée pour 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie conformément remplie. La garantie ne couvre pas les éléments soumis à l'usure quotidienne et les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. Les conditions de garantie ci-dessus ne limitent pas ni suspendent les droits de l'acheteur decoulant du désaccord entre le produit et le contrat d'achat.

ES ¡Atención!

Antes de instalar y encender la lámpara lea el presente manual de instrucciones para utilizar el aparato de manera correcta.

Propiedades de las lámparas Aqua LED Max white:

●Las lámparas están concebidas para iluminar los acuarios decorativos y vegetales de agua dulce. ● Gracias a los diodos LED adecuados y eficientes, la lámpara es una fuente de luz muy económica, que garantiza hasta el 60% de ahorro comparada con las luminarias fluorescentes. ● El uso del diodo 5.730 con la temperatura cromática de 10000K garantiza una fotosintesis muy eficaz de las plantas, mientras que la claridad óptica de la luz resalta los colores naturales de los peces. ● El armazón es de aluminio resistente, pero al

mismo tiempo muy fino y con elementos de plástico, y tiene un aspecto elegante y moderno. Las patas deslizantes permiten fijar la lámpara establemente al borde del acuario y gracias al ajuste de altura puede ser montada hasta 20 cm por encima del acuario.

Instrucciones de seguridad:

● La lámpara está destinada para su uso solamente en el interior de locales. ● No conectar la lámpara a una fuente de alimentación distinta que aquella indicada en la placa nominal del aparato. ● No utilizar adaptadores eléctricos distintos que los suministrados originalmente con la lámpara. ● El cable de alimentación no desconectable no se puede cambiar. Si el cable queda dañado, el aparato queda inservible. ● Cualquier modificación y reparación del aparato realizada a cuenta propia tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía. ● No levantar la lámpara sujetándola por el cable de alimentación. ● El aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y por las personas con capacidades físicas y mentales reducidas, así como las personas sin experiencia y conocimiento del equipo, siempre y cuando se les garantice una supervisión o instrucción adecuada acerca del uso seguro del equipo, de modo que entiendan los riesgos relacionados. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben realizar la limpieza ni mantenimiento del equipo sin supervisión.

Instalación:

- Después de sacar la lámpara de la caja, monte las agarra-deras de alambre de ambos lados y, a continuación, despléguelas de modo que la sujeción de plástico quede apoyada contra el cristal del acuario.
- Utilizando los selectores, ajuste la altura de la lámpara a su acuario.
- El rango de ajuste permite utilizar la lámpara en acuarios de diferentes tamaños, pero deben respetarse los rangos de dimensiones indicados abajo. Es peligroso montar una lámpara demasiado larga o corta.
- Coloque la lámpara sobre los bordes de los cristales del acuario y enchufe el adaptador a la red eléctrica. El interruptor del cable de alimentación permite el encendido manual de la lámpara.
- MANTENIMIENTO:** la limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo respetando las reglas de seguridad, con la alimentación desconectada. Proteja el aparato y su adaptador contra la inundación. Desconecte el adaptador de la energía eléctrica. Limpie la lámpara, frotaéndola delicadamente con un trapo húmedo. Tenga cuidado para no mojar la lámpara ni su adaptador. **GARANTIA:** el dispositivo tiene una garantía de 24 meses a contar desde la fecha de compra. La garantía sólo será válida con el comprobante de compra. La garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste natural ni daños derivados de un uso inconforme. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la inconformidad del producto con el contrato.

IT Attenzione!

Prima di installare e mettere in funzione la lampada, leggere questo manuale per poter utilizzare correttamente l'apparecchio.

Caratteristiche delle lampade Aqua LED Max white:

● Le lampade sono progettate per illuminare gli acquari decorativi d'acqua dolce e gli acquari per piante. ● Grazie all'uso di LED opportunamente selezionati ed efficienti, la lampada è una fonte di luce molto economica che consente un risparmio fino al 60% rispetto alle lampade fluorescenti. ● I 5730 LED utilizzati con una temperatura di colore di 10000K garantiscono una fotosintesi molto efficace delle piante e la luce otticamente brillante enfatizza i colori naturali dei pesci. ● L'alloggiamento in alluminio robusto ma sottile con elementi in plastica è elegante e moderno. I piedini estensibili consentono un montaggio stabile sul bordo dell'acquario e l'altezza regolabile permette di montare la lampada fino a 20 cm sopra l'acquario.

Regole di sicurezza:

● Lampada progettata solo per uso interno. ● Non collegare la lampada a un'alimentazione diversa da quella indicata sulla targhetta del dispositivo. ● Non utilizzare alimentatori diversi da quelli forniti originariamente con la lampada. ● Il cavo di alimentazione non staccabile non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato,

to, l'apparecchiatura diventa inutilizzabile. ● Eventuali modifiche e riparazioni del dispositivo effettuate da soli invalideranno la garanzia. ● Non sollevare la lampada tenendo il cavo di alimentazione. ● Questa attrezzatura può essere utilizzata da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e con scarsa esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, se viene fornita una supervisione o un'istruzione appropriata per quanto riguarda l'uso sicuro dell'attrezzatura, in modo che i rischi associati possano essere compresi. I bambini non dovrebbero giocare con le attrezzature. I bambini non dovrebbero effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchiatura senza supervisione.

Instalazione:

- Dopo averlo tolto dalla confezione, installare le maniglie in filo su entrambi i lati della lampada, quindi separarle in modo che la maniglia di plastica poggi contro il vetro dell'acquario.
- Utilizzare le manopole per regolare l'altezza della lampada in base all'acquario.
- L'intervallo di regolazione consente di utilizzare la lampada per acquari di diverse dimensioni, ma è necessario rispettare gli intervalli di dimensioni indicati di seguito. È pericoloso installare una lampada troppo lunga o troppo corta.
- Posizionare la lampada sui bordi del vetro dell'acquario e collegare l'alimentatore ad una presa di corrente. L'interruttore sul cavo di alimentazione consente l'accensione manuale della lampada.
- MANUTENZIONE:** la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate in modo sicuro dopo aver scollegato l'alimentazione elettrica. Proteggere il dispositivo e l'alimentazione da allagamenti. Scollegare l'alimentatore dall'alimentazione. La lampada può essere pulita strofinandola delicatamente con un panno umido. Fare attenzione a non bagnare la lampada e l'alimentatore. **GARANZIA:** per l'apparecchio acquistato viene concessa una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di vendita. La garanzia è valida solo con la prova d'acquisto. La garanzia non copre gli elementi soggetti a usura naturale o danni derivanti da un uso improprio. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto.

PT Cuidado!

Antes de instalar e ligar a lâmpada, leia este manual para poder utilizar o dispositivo corretamente.

Características das lâmpadas Aqua LED Max white:

● As lâmpadas são projetadas para iluminar aquários de água doce decorativos e de plantas. ● Graças ao uso de LEDs eficientes e devidamente selecionados, a lâmpada é uma fonte de luz muito econômica, proporcionando até 60% de economia em comparação com as lâmpadas fluorescentes. ● Os diodos 5730 utilizados, com uma temperatura de cor de 10000K, proporcionam uma fotossíntese muito eficaz das plantas, enquanto que a luz clara realça as cores naturais dos peixes. ●A caixa de alumínio robusta mas fina com elementos de plástico é elegante e moderna. Os pés extensíveis permitem uma montagem estável no bordo do aquário, e a altura ajustável permite montar a lâmpada até 20 cm acima do aquário.

Instruções de segurança:

●Lâmpada concebida apenas para uso interior. ● Não ligue a lâmpada a uma fonte de alimentação diferente da indicada na placa de identificação do dispositivo. ● Não utilize fontes de alimentação diferentes daquelas originalmente fornecidas com a lâmpada. ● O cabo de alimentação não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, o equipamento torna-se inútil. ● Qualquer modificação ou reparação do dispositivo feita por si mesmo anulará a garantia. ● Não levante a lâmpada segurando o cabo de alimentação. ● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento. ● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento. ● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento. ● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento. ● Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento.

Instalação:

- Depois de o retirar da embalagem, instale os suportes em fio em ambos os lados da lâmpada, e depois coloque-os de modo a que o suporte plástico fique encostado ao vidro do aquário.

- Use os botões para ajustar a altura da lâmpada ao seu aquário.
- A faixa de ajuste permite que a lâmpada seja usada para diferentes tamanhos de aquários, mas mantenha as faixas de tamanho indicadas abaixo. A instalação de uma lâmpada que seja muito comprida ou muito curta é perigosa.
- Coloque a lâmpada nas extremidades do vidro do aquário e ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica. O interruptor no cabo de alimentação permite que a lâmpada seja ligada manualmente.
- MANUTENÇÃO:** a limpeza e manutenção devem ser realizadas de forma segura após desligar a fonte de alimentação. Proteja o dispositivo e a fonte de alimentação contra inundações. Desligue a fonte de alimentação. A lâmpada pode ser limpa limpada suavemente com um pano húmido. Tenha cuidado para não molhar a lâmpada e a fonte de alimentação. **GARANTIA:** uma garantia de 24 meses é fornecida para o dispositivo comprado a partir da data da venda. A garantia só é válida com prova de compra. A garantia não cobre elementos sujeitos a desgaste natural ou danos resultantes do uso indevido. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador decorrentes de não-conformidade do produto com o contrato.

RO Atentie!

Inainte de a instala și porni lampa, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare pentru a o utiliza corect.

Caracteristicile lămpilor Aqua LED Max white:

● Lămpile sunt proiectate pentru a ilumina acvariile decorative de apă dulce și plantele. ● Datorită utilizării unor diode LED eficiente selectate corespunzător, lampa este o sursă de lumină foarte eficientă energetic, care oferă economii de până la 60% în comparație cu lămpile fluorescente. ● Utilizarea diodei LED 5730 cu o temperatură de culoare de 10000K asigură fotosinteza foarte eficientă a plantelor, iar lumina clară accentuează culorile naturale ale peștilor. ● Carcasa din aluminiu robustă, dar în același timp subțire, cu elemente din plastic, este elegantă și modernă. Picioarele extensibile permit montarea stabilă pe marginea acvariumul, iar înălțimea regulabilă vă permite să montați lampa până la 20 cm deasupra acvariumul.

Instrucțiuni de siguranță:

● Lampa este destinată utilizării doar în interior. ● Nu conectați lampa la o sursă de alimentare diferită de cea indicată pe plăcuța cu date tehnice a dispozitivului. ● Nu utilizați alte surse de alimentare decât cele furnizate inițial cu lampa. ● Cablul de alimentare care nu este detașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, aparatul devine inutil. ● Orice modificări și reparații ale dispozitivului făcute pe cont propriu vor duce la pierderea garanției. ● Nu ridicați lampa ținând-o de cablul de alimentare. ● Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea echipamentului.

Instalare:

- După scoaterea din ambalaj, instalați mânerele de sârmă pe ambele părți ale lămpii, și apoi, separați-le astfel încât mânerul din plastic să se srijine pe sticla acvariumul.
- Folosind butoanele rotative, reglați înălțimea lămpii la acvarium dvs..
- Intervalul de reglare permite folosirea lămpii pentru acvarii de diferite dimensiuni, dar trebuie respectate intervalele de dimensiuni indicate mai jos. Instalarea unei lămpi prea lungi sau prea scurte este periculoasă.
- Așezați lampa pe marginele sticlei de acvariu și conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică. Comutatorul de pe cablul de alimentare permite pornirea manuală a lămpii.
- ÎNȚEȚINEREA:** curățarea și întreținerea trebuie efectuate respectând regulile de siguranță, după deconectarea alimentării cu curent electric. Protejați dispozitivul și sursa de alimentare împotriva inundațiilor. Deconectați sursa de alimentare de la priză electrică. Lampa poate fi curățată stergând-o ușor cu o cârpă umedă. Aveni grijă să nu udați lampa și adaptorul de alimentare. **GARANTIE:** se oferă o garanție de 24 de luni pentru dispozitivul achiziționat de la data vânzării. Garanția este valabilă numai cu dovada achiziției. Garanția nu acoperă elementele supuse uzurii naturale și daunele apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare. Garanția nu excludue, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din neconformatatea bunurilor cu contractul.

CZ Upozornění!

Před instalací a spuštěním lampy si prosím přečtête tento návod, abyste ji mohli správně používat.

Vlastnosti lamp Aqua LED Max white:

●Lampy jsou určeny k osvětlení sladkovodních dekorativních a rostlinných akvárií. ● Díky použití řádně vybraných účinných LED diod je lampa velmi eko-